



GROUP

Via Laurentina, 449 - 00142 Roma (Italy)

Agip Petroli

TELEFAX TRANSMISSION FORM

FROM: **SING. F. DE NICOLA**
Dept: **GEIND/UTES**
TEL NO: **06/5988'8539**
FAX NO: **5988'8480**

DATE: **23/01/2002**

TO: **SIG. LUCARELLI / RAFF. LIVORNO**
Att.:
FAX NO: **0586 / 948'608**

NUMBER OF PAGES (including cover sheet): **12**

SUBJECT: COPIA CONTRATTO ENIPOWER

*Allego copia del contratto in oggetto
per VS documentazione*

F. De Nicola

BOZZA RISERVATA

Piazza Vanoni 1
20097 San Donato Milanese (MI)
Tel. centralino: 02-520.1

Società per Azioni
Sede Legale in San Donato Milanese (MI)
Piazza Boldrini 1
Capitale Sociale euro 289.697.850 i.v.
Registro Imprese Tribunale di Milano n. 263139/1999
R.E.A. Milano n. 1600596
Codice Fiscale e Partita IVA 12955270154

COMM/GE/gm - Prot. 238
S. Donato Milanese, 19.12.2001

Spett.le
Agip Petroli S.p.A.
Via Laurentina, 449
00142 - ROMA
c.a. ing. Alberti

Raccomandata A.R.

OGGETTO: Accordo per la somministrazione di Energia Elettrica e l'interscambio di Utilities e Servizi tra ENIPOWER S.p.A. ed AGIP PETROLI S.p.A. nelle Raffinerie di Livorno e Taranto.

Facciamo riferimento agli atti sottoscritti in data 18.12.2000, con cui AGIP PETROLI S.p.A. (di seguito "AgipPetroli" o "Parte") ha conferito ad ENIPOWER S.p.A. (di seguito "EniPower" o "Parte"), a far data dal 1.1.2001, il proprio ramo d'azienda costituito dalle centrali termoelettriche di Livorno e Taranto con annessi impianti minori di produzione utilities all'interno delle singole Raffinerie.

In attesa di stipulare il testo contrattuale definitivo, che EniPower ed AgipPetroli concordano abbia durata triennale a partire dal 1° gennaio 2002, con possibilità di eventuale disdetta da comunicarsi a mezzo raccomandata A.R. con un preavviso di almeno 3 (tre) mesi dalla data di ciascuna scadenza annuale, e che le Parti si obbligano a formalizzare entro e non oltre il 30.06.2002, con il presente accordo (di seguito "Accordo"), le Parti applicheranno alle utilities interscambiate e somministrate ai limiti di batteria degli impianti gestiti da EniPower nelle Raffinerie di Livorno e Taranto, le tariffe di seguito concordate. Tali tariffe sono valide anche per il periodo 1.1.2001 + 31.12.2001, ad eccezione di quanto riportato nel successivo punto e. Resta inteso che le formule del presente Accordo si intendono fisse ed invariate per un triennio e pertanto verranno trascritte tal quali nel contratto definitivo di cui sopra, fatta salva la loro revisione per cause di eccessiva onerosità.

BOZZA RISERVATA

Le Parti, parimenti, concordano che i Contratti di Servizio vengano regolati secondo quanto riportato al punto h), e che tali formule vengano trascritte tal quali nel contratto definitivo e regolamentazione delle Convenzioni per la Prestazione di Servizi nei siti di Taranto e Livorno.

Con riferimento al solo anno 2002, EniPower si obbliga a fornire tutta l'energia trasportabile mediante la capacità eventualmente conseguita dalla procedura di assegnazione di capacità di interconnessione per i siti di Taranto e Livorno, ad un prezzo annuo fisso ed invariabile dell'energia di 65 £/kWh (33,57 Euro/MWh) restando a carico di Agip Petroli tutti gli oneri connessi all'applicazione della disciplina del trasporto franco destino nonché le perdite di rete.

L'accordo per partecipare all'assegnazione della capacità di interconnessione con l'estero potrà valere anche per gli anni 2003 e 2004 fatta salva la ridefinizione delle nuove condizioni economiche.

a) Tariffe per la somministrazione di utilities da EniPower ad AgipPetroli nella Raffineria di Livorno.

Le Tariffe sono costituite da una componente variabile CV e da una componente fissa CF che sarà riconosciuta mensilmente da AgipPetroli indipendentemente dai prelievi effettuati.

Vendite	CV		CF	
Energia El.	$PEE = (0,194 * P_{BTZ} + 38,6) + Imp$	Lit/kwh	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$PEE = (0,194 * P_{BTZ} + 19,93) + Imp$	Euro/Mwh	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Euro/mese
Vap. 40 atc	$PVA40 = 0,0923 * P_{BTZ}$	Lit/ton	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$PVA40 = 0,0923 * P_{BTZ}$	Euro/ton	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Euro/mese
Vap. 8 atc	$PVA8 = 0,0602 * P_{BTZ}$	Lit/ton	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$PVA8 = 0,0602 * P_{BTZ}$	Euro/ton	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Euro/mese
Vap. 2,5 atc	$PVA2,5 = 0,044 * P_{BTZ}$	Lit/ton	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$PVA2,5 = 0,044 * P_{BTZ}$	Euro/ton	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Euro/mese
Acqua deg	$Pdeg = 0,0205 * P_{BTZ}$	Lit/ton	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Lit/mese

BOZZA RISERVATA

Ovvero	$P_{deg} = 0,0205 * P_{BTZ}$	Euro/ton	$(0,8 * Ln + 0,2)$	Euro/mese
Acqua dem.	$P_{demi} = 10,7 * P_{BTZ}$	Lit/1000m c	$(0,8 * Ln + 0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$P_{demi} = 10,7 * P_{BTZ}$	Euro/1000 mc	$(0,8 * Ln + 0,2)$	Euro/mese
Acqua t.raff	$P_{raff} = 0,3 * PEE$	Lit/mc	$(0,8 * Ln + 0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$P_{raff} = 0,3 * PEE$	Euro/1000 mc	$(0,8 * Ln + 0,2)$	Euro/mese
Acqua chiar	$P_{chiar} = 6,0 * PEE$	Lit/mc	$(0,8 * Ln + 0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$P_{chiar} = 6,0 * PEE$	Euro/1000 mc	$(0,8 * Ln + 0,2)$	Euro/mese
Aria comp	$P_{aria} = 0,1 * PEE$	Lit/Nmc	$(0,8 * Ln + 0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$P_{aria} = 0,1 * PEE$	Euro/1000 Nmc	$(0,8 * Ln + 0,2)$	Euro/mese

La componente variabile della tariffa per l'energia elettrica è valida a titolo sperimentale per gli anni 2001 e 2002. Potrà quindi essere ridefinita per gli anni 2003 e 2004 su richiesta ed in accordo tra le Parti.

b) Tariffe per la somministrazione di utilities da AgipPetroli a EniPower nella Raffineria di Livorno.

Le tariffe sono costituite da una componente variabile CV e da una componente fissa CF che sarà riconosciuta mensilmente da EniPower indipendentemente dai prelievi effettuati:

Acquisti	CV		CF	
Condensa	$P_{cond} = 18,7 * P_{BTZ}$	Lit/mc	$(0,8 * Ln + 0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$P_{cond} = 18,7 * P_{BTZ}$	Euro/1000mc	$(0,8 * Ln + 0,2)$	Euro/mese
Acqua raffr.torri	$P_{torri} = P_{ASA}$		/	

Con riferimento al combustibile GPL, AgipPetroli si impegna a modificare la tariffa relativa al prezzo di cessione con la seguente formula :

$$GPL = 0,9 * PCH4 * 11000 / 8250$$

BOZZA RISERVATA

c) Tariffe per la somministrazione di utilities da EniPower ad AgipPetroli nella Raffineria di Taranto.

Le tariffe sono costituite da una componente variabile CV e da una componente fissa CF che sarà riconosciuta mensilmente da AgipPetroli indipendentemente dai prelievi effettuati:

Vendite	CV		CF	
Energia elettr.	$PEE=(0,194*P_{BTZ}+50)+Imp$	Lit/kWh	$(0,8*Ln+0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$PEE=(0,194*P_{BTZ}+25,82)+Imp$	Euro/Mwh	$(0,8*Ln+0,2)$	Euro/mese
Vapore 60 Ate	$PVA60=0,113*P_{BTZ}$	Lit/ton	$(0,8*Ln+0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$PVA60=0,113*P_{BTZ}$	Euro/ton	$(0,8*Ln+0,2)$	Euro/mese
Vapore 15 Ate	$PVA15=0,077*P_{BTZ}$	Lit/ton	$(0,8*Ln+0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$PVA15=0,077*P_{BTZ}$	Euro/ton	$(0,8*Ln+0,2)$	Euro/mese
Vapore 5 Ate	$PVA5=0,047*P_{BTZ}$	Lit/ton	$(0,8*Ln+0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$PVA5=0,047*P_{BTZ}$	Euro/ton	$(0,8*Ln+0,2)$	Euro/mese
Acqua deg	$Pdeg.=0,020*P_{BTZ}$	Lit/ton	$(0,8*Ln+0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$Pdeg.=0,020*P_{BTZ}$	Euro/ton	$(0,8*Ln+0,2)$	Euro/mese
Acqua dem	$Pdem.=14,05*P_{BTZ}$	Lit/1000mc	$(0,8*Ln+0,2)$	Lit/mese
ovvero	$Pdem.=14,05*P_{BTZ}$	Euro/1000mc	$(0,8*Ln+0,2)$	Euro/mese
Rilacqua mare	$Pmare=0,15*PEE$	Lit/1000 mc	$(0,8*Ln+0,2)$	Lit/mese
ovvero	$Pmare=0,15*PEE$	Eur/1000mc	$(0,8*Ln+0,2)$	Euro/mese
Aria compr	$Paria=0,145*PEE$	Lit/Nmc	$(0,8*Ln+0,2)$	Lit/mese
ovvero	$Paria=0,145*PEE$	Eur/1000mc	$(0,8*Ln+0,2)$	Euro/mese
Acqua calda, Acqua temperata e riscaldamento olio combustibile		PM =	$(0,8*Ln+0,2)$	Lit/mese
Ovvero:		PM =	$(0,8*Ln+0,2)/$	Euro/mese

BOZZA RISERVATA

La componente variabile della tariffa per l'energia elettrica è valida a titolo sperimentale per gli anni 2001 e 2002. Potrà quindi essere ridefinita per gli anni 2003 e 2004 su richiesta ed in accordo tra le Parti.

d) Tariffe per la somministrazione di utilities da AgipPetroli a EniPower nella Raffineria di Taranto.

Le tariffe sono costituite da una componente variabile CV e da una componente fissa CF che sarà riconosciuta mensilmente da EniPower indipendentemente dai prelievi effettuati:

Acquisti	CV		CF	
Vapore 60 Ate	$P_{vap60} = 0,113 * P_{BTZ}$	Lit/ton	/	
Ovvero	$P_{vap60} = 0,113 * P_{BTZ}$	Euro/ton	/	
Vapore 5 Ate	$P_{vap5} = 0,047 * P_{BTZ}$	Lit/ton	/	
Ovvero	$P_{vap5} = 0,047 * P_{BTZ}$	Euro/ton	/	
Condensa	$P_{cond.} = 21,357 * P_{BTZ}$	Lit/1000mc	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$P_{cond.} = 21,357 * P_{BTZ}$	Euro/1000 mc	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Euro/mese
Ac.mare 1°soll	$P_{1°soll} = 0,183 * PEE$	Lit/mc	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Lit/mese
Ovvero	$P_{1°soll} = 0,183 * PEE$	Euro/1000 mc	$(0,8 * L_n + 0,2)$	Euro/mese
Azoto	$P_{azoto} = P_{SAPIO}$	Lit/m3	/	
Ovvero	$P_{azoto} = P_{SAPIO}$	Euro/1000 mc	/	

Con riferimento al combustibile Fuel Gas ("FG") AgipPetroli si impegna a modificare la tariffa relativa al prezzo di cessione con la seguente formula :

$$FG = 1,31 * P_{BTZ} \quad \text{Lit/Ton ovvero Euro/ton}$$

e) Tariffe per l'anno 2001

BOZZA RISERVATA

f) Legenda degli Indici

I parametri di riferimento in base ai quali sono aggiornate le tariffe soprariportate sono i seguenti:

P_{PTZ} = Valore medio del mese di somministrazione dell'olio combustibile denso, (Lit/ton. ovvero Euro/ton.), comprensivo dei tributi applicabili alle raffinerie ricavato sulla base delle quotazioni medie pubblicate da "Platt's European Marketscan", espresse in \$/ton nella tabella "European low/high averages" del mese considerato, con riferimento alla colonna "Cargoes Cif Mcd- Basis Genova/Lavra" ed alla riga "1pct", calcolate con media aritmetica delle quotazioni minime e massime.

Il valore così ottenuto viene convertito in lire /ton.(Euro/ton.) utilizzando il cambio fisso Lire/Euro pari a 1936,27 e la media aritmetica mensile del cambio Euro/Dollaro, per i soli giorni di effettiva quotazione, così come rilevato dalla Banca Centrale Europea e pubblicato da "Il Sole 24 ore".

PEE=Prezzo mensile dell'energia elettrica in Lit/kWh, ovvero Euro/Mwh, comprensivo delle imposte di consumo "Imp" di seguito definite, fornita da EniPower nelle raffinerie di Taranto e di Livorno.

L_n = aliquota costo del lavoro con aggiornamento annuale

$L_n = 1$ per l'anno 2002

Per gli anni successivi L_n , si calcola utilizzando la seguente formula:

$$L_n = L_{n-1} * (1 + I_n)$$

dove:

I_n = Indice percentuale di variazione del "LABOUR COST PER EMPLOYEE/INDUSTRY" riportato nella "Tabella indicatori per l'Economia Italiana" facente parte del fascicolo "QUADRO DI RIFERIMENTO ECONOMICA ED ENERGETICO DEL GRUPPO ENI" edito da ENI (Edizione di riferimento : mese di Settembre dell'anno precedente a quello relativo all'aggiornamento delle tariffe)

BOZZA RISERVATA

- Imp = Aliquota (Lit/kWh, ovvero Euro/MWh) dovuta al regime di imposta erariale ed addizionale sui consumi, vigente nelle raffinerie di Taranto e Livorno per utenza diffusa.
- P_{sapio} = Prezzo mensile, in Lit/Nm³ ovvero Euro/1000 Nm³, di acquisto dell'azoto da Sapio S.r.l.
- P_{acq} = Prezzo mensile, in Lit/m³ ovvero Euro/1000 m³, di acquisto dell'acqua grezza da A.S.A.
- PCH4 = Prezzo del gas naturale (Lit/m³ ovvero Euro/m³) secondo l'accordo Snam/Unapace del 1/6/98, riferito ad un impegno di 300 milioni di m³, coefficiente di utilizzazione di 0,85.

g) Volumi previsti

I volumi previsti per il periodo 1.1.2002 - 31.12.2002 sono di seguito riportati:

g.1 - Utilities somministrate da EniPower ad AgipPetroli

<u>Livorno</u>	Quantità annua
- Energia Elettrica	109.600 MWh
- Vapore 40 Ate	570.000 ton
- Vapore 8 Ate	800.000 ton
- Vapore 2,5 Ate	300.000 ton
- Acqua degasata	110.700 ton
- Acqua demineralizzata	70.600 mc
- Acqua torri di raffreddamento	65.000.000 mc
- Acqua chiarificata	70.080 mc
- Aria compressa	48.000.000 Nmc

Taranto

- Energia Elettrica	147.062 MWh
- Vapore 60 Ate	2.604 ton
- Vapore 15 Ate	759.872 ton
- Vapore 5 Ate	84.562 ton
- Acqua degasata	718.356 ton
- Acqua demineralizzata	212.604 mc
- Rilancio a. mare raffreddamento	40.414.400 mc
- Aria compressa	47.076.400 Nmc

g.2 - Utilities somministrate da AgipPetroli ad EniPower

<u>Livorno</u>	Quantità annua
- Acqua reintegro torri	2.222.000 mc

BOZZA RISERVATA

Livorno

per le somministrazioni alla raffineria di Livorno

ESA Eni Servizi Amministrativi

Unità Locale di Taranto

S.S. Ionica, 106

74100 Taranto

per le somministrazioni alla raffineria di Taranto

Le fatture da AgipPetroli, con le stesse regole di cui sopra, saranno inoltrate ad EniPower, rispettivamente dalle amministrazioni di Livorno e Taranto, a:

ENIPOWER S.p.A.

Amministrazione

P.zza Vanoni, 1

20097 San Donato M.se

MILANO

Il ritardato pagamento degli importi dovuti darà luogo ad interessi, calcolati dalla data di scadenza dei documenti interessati alla data di valuta di incasso ad un tasso pari all'Euribor a un mese con base 365, pubblicato da "Il Sole 24 ore", in vigore alla data di scadenza delle fatture, maggiorato di un punto percentuale.

l) Forza maggiore

Non saranno imputabili ad alcuna delle Parti inadempienze parziali o totali agli obblighi posti a suo carico dall'Accordo e dalla legge, qualora tali inadempienze derivino da cause di forza maggiore.

Ciascuna delle Parti avrà comunque l'obbligo di informare tempestivamente l'altra Parte per telefono e per iscritto, anche a mezzo fax, di qualunque evento di forza maggiore che ritardi o impedisca l'adempimento degli obblighi derivanti dall'Accordo al fine di fare quanto ragionevolmente nelle proprie capacità per eliminare tale evento di forza maggiore nel più breve tempo possibile.

m) Durata

BOZZA RISERVATA

L'Accordo decorrerà dal 1° gennaio 2001 e si intende valido fino alla stipula del contratto definitivo.

n) Segretezza – Osservanza della legge 675/96

Le Parti manterranno la più stretta confidenzialità e segretezza su tutte le informazioni e conoscenze reciprocamente scambiate o acquisite in connessione con l'esecuzione dell'Accordo e si impegnano a far sì che identico impegno sia assunto anche dalle persone che operano alle loro dipendenze o per loro incarico.

Tali impegni permangono sino a 5 (cinque) anni dalla cessazione dell'Accordo per qualsiasi causa.

Le Parti si danno reciprocamente atto che, ai fini dell'esecuzione dell'Accordo, potranno scambiarsi dati personali così come definiti nella legge n. 675 del 31-12-1996.

Pertanto le Parti si impegnano a osservare le disposizioni di cui alla suddetta legge.

o) Controversie

Tutte le controversie che dovessero insorgere in relazione all'Accordo, comprese quelle inerenti alla sua validità, interpretazione ed esecuzione saranno di esclusiva competenza del foro di Milano.

Vogliate restituirci copia della presente integralmente trascritta su Vostra carta intestata debitamente firmata in segno di accettazione.

Cordiali saluti

ENIPOWER S.p.A.